

## RESOLUCIÓN DEFINITIVA

Expediente No. 2007-0342-TRA-PI

Oposición a inscripción de la marca de fábrica y de comercio "CLUB SELECT"

FLORIDA ICE AND FARM COMPANY, S.A., apelante

Registro de la Propiedad Industrial (expediente de origen N° 7958-06)

Marcas y Otros Signos

# VOTO Nº 143-2008

TRIBUNAL REGISTRAL ADMINISTRATIVO. Goicoechea, a las diez horas, cuarenta y cinco minutos del treinta y uno de marzo de dos mil ocho.

Recurso de apelación interpuesto por el Licenciado Manuel E. Peralta Volio, mayor, casado, abogado, vecino de San José, titular de la cédula de identidad número nueve-cero docecuatrocientos ochenta, en su condición de apoderado generalísimo sin límite de suma de la empresa de esta plaza FLORIDA ICE AND FARM COMPANY, SOCIEDAD ANÓNIMA, cédula de persona jurídica número tres-ciento uno-cero cero cero setecientos ochenta y cuatro, contra la resolución emitida por la Subdirección del Registro de la Propiedad Industrial, a las nueve horas, veintinueve minutos del diecisiete de julio de dos mil siete.

### **RESULTANDO**

**PRIMERO.** Que mediante el memorial presentado el veintinueve de agosto de dos mil seis, ante el Registro de la Propiedad Industrial, la señorita María del Pilar López Quirós, mayor, soltera, estudiante de Derecho, vecina de San José, titular de la cédula de identidad número

VOTO 143-2008 Página - 1 -



PRICESMART, INC., sociedad organizada y existente conforme a las leyes del Estado de Delaware y domiciliada en Nueve Siete Cuatro Cero Scranton Rd., Ste. Uno Dos Cinco, San Diego, California, Estados Unidos de Norte América, formuló la solicitud de inscripción de la marca de fábrica y de comercio "CLUB SELECT" en clase 32 de la Nomenclatura Internacional, para distinguir aguas minerales y gaseosas y otras bebidas no alcohólicas; bebidas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para hacer bebidas; zumos de tomate.

SEGUNDO. Que los edictos para oír oposiciones, fueron publicados en el Diario Oficial La Gaceta, los días dieciséis, diecisiete y veinte de noviembre de dos mil seis, en las Gacetas números doscientos veinte, doscientos veintiuno y doscientos veintidós, y dentro del plazo conferido, el Licenciado Manuel E. Peralta Volio, en representación de la empresa de esta plaza FLORIDA ICE AND FARM COMPANY, S.A., formuló oposición al registro de la marca que interesa, alegando, en términos generales, que su representada es titular de la marca inscrita "SELECTA", bajo el número treinta y siete mil novecientos cuarenta y uno, vigente desde el veintiocho de octubre de mil novecientos sesenta y ocho, para proteger y distinguir "bebidas de cereales, bebidas de malta, cerveza, cerveza aguada, cerveza durote, cerveza negra, cerveza tipo lager beer y polvos para cerveza," razón por lo que, al autorizarse la inscripción de la marca solicitada, se puede originar confusión.

**TERCERO.** Que el Registro de la Propiedad Industrial, mediante la resolución dictada a las nueve horas, veintinueve minutos del diecisiete de julio de dos mil siete, dispuso: "**POR TANTO** / Con base en las razones expuestas y citas de la Ley Nº 7978, Ley de Promoción de la Competencia y Defensa Efectiva del Consumidor Nº 7472, Convenio de Paris, Acuerdo de los ADPIC, se resuelve: Se declara sin lugar la oposición interpuesta por el apoderado de FLORIDA ICE AND FARM COMPANY, de esta plaza, contra la solicitud de inscripción de la marca CLUB SELECT, en clase 32 internacional, presentada por PRICESMART, INC, (...)".

VOTO 143-2008 Página - 2 -



**CUARTO.** Que inconforme con dicho fallo, el Licenciado Manuel E. Peralta Volio, en representación de la sociedad **FLORIDA ICE AND FARM COMPANY**, S.A., interpuso, mediante escrito presentado ante el Registro de la Propiedad Industrial, el cuatro de setiembre de dos mil siete, recurso de apelación, solicitando se declare con lugar la oposición planteada.

**QUINTO.** Que a la substanciación del recurso se le ha dado el trámite que le corresponde, y no se han observado causales, defectos u omisiones que pudieren haber provocado la indefensión de los interesados, o la invalidez de lo actuado, dictándose esta resolución dentro del plazo legal y previas las deliberaciones de rigor.

Redacta el Juez Alvarado Valverde; y,

#### **CONSIDERANDO**

**PRIMERO. EN CUANTO A LOS HECHOS PROBADOS.** Este Tribunal avala el hecho probado de la resolución apelada, indicando este Tribunal que su sustento probatorio se encuentra a folios 3 a 6 del expediente.

**SEGUNDO. EN CUANTO A LOS HECHOS NO PROBADOS.** Este Tribunal no encuentra Hechos con influencia para la resolución de este asunto, que pudieren tener el carácter de No Probados.

TERCERO. SOBRE EL FONDO DEL ASUNTO. ACERCA DE LA RESOLUCIÓN APELADA Y LOS ARGUMENTOS ESGRIMIDOS POR LA PARTE APELANTE. En el caso concreto, la Subdirección del Registro de la Propiedad Industrial, declara sin lugar la oposición planteada, argumentando que si bien, la marca del solicitante contiene el término "SELECT" que llama primariamente la atención del consumidor, la marca en su totalidad, difiere de manera notable con la del oponente a nivel ideológico, toda vez que la marca

VOTO 143-2008 Página - 3 -



solicitada "CLUB SELECT", significa en el idioma castellano "CLUB SELECTO", donde "selecto" es el calificativo de "club", mientras que en el caso de la marca inscrita, "SELECTA", parece ser la cualidad del producto que protege, y analizados en forma conjunta y global, no se advierte similitud gráfica, fonética e ideológica que genere grado de confusión entre ellas. Además, al analizar la evidente diferencia en los productos que protegen cada una de ellas, los productos que protege la marca del solicitante, no incluye los que protege la marca registrada del oponente, lo que confirma aún más las razones para declarar sin lugar la oposición y admitir la solicitud de la marca "CLUB SELECT".

Por su parte, los alegatos sostenidos por el recurrente en el escrito de apelación y de sustanciación de la audiencia radican en que la palabra "Club" es un signo común muy conocido y que se utiliza en la formación de un sinnúmero de marcas, y por tanto, no tiene la fuerza distintiva que le atribuyó el Registro a quo, por lo que el riesgo de confusión es directamente proporcional al carácter distintivo y particular de la marca preexistente, máxime que la marca inscrita protege bebidas similares a las que se pretenden proteger y distinguir con la solicitada, que se distribuyen en los mismos canales, y que se aplican a productos de bajo precio y consumo diario, por cuya razón los consumidores no analizarán los signos, y por de, establecerán rápidamente una asociación mental entre los mismos.

CUARTO. EN CUANTO AL RIESGO DE CONFUSIÓN. Para que prospere el registro de un signo distintivo, debe tener la aptitud necesaria para no provocar un conflicto marcario, que es cuando entre dos o más signos, se presentan similitudes gráficas, fonéticas o conceptuales, que hacen surgir el riesgo de confusión entre ellos, sea de carácter visual, auditivo o ideológico. La confusión visual es causada por la identidad o similitud de los signos, sean éstos palabras, frases, dibujos, etiquetas o cualquier otro, y esto por su simple observación, es decir, por la manera en que se percibe el signo. La confusión auditiva se da cuando la pronunciación de las palabras tiene una fonética similar, sea esa pronunciación correcta o no. Y la confusión ideológica es la que se deriva del mismo o parecido contenido conceptual de los signos, o

VOTO 143-2008 Página - 4 -



mejor aún, cuando las palabras comprendidas en los signos contrapuestos significan conceptualmente lo mismo; esta confusión surge cuando la representación o evocación a una misma o semejante cosa, característica o idea, en las tales signos, puede impedir, o impide, al consumidor, distinguir a uno de otro.

En términos generales, para determinar el riesgo de confusión entre dos signos, el operador de Derecho primero debe colocarse en el lugar del consumidor presunto, teniendo en mente quiénes serían los consumidores del bien o servicio respaldado en tales signos. Luego, debe atenerse a la impresión de conjunto que despierten ambos signos, sin desmembrarlos; analizarlos sucesivamente y nunca en forma simultánea (pues lo que importa es el recuerdo que el consumidor tendrá de ellos en el futuro); y tener en consideración las semejanzas y no las diferencias entre los signos en conflicto. De esto se deduce, que el cotejo marcario es el método que debe seguirse para saber si dos signos son confundibles por las eventuales similitudes que hubiere entre ellos. Desde esta perspectiva cabe resumir, entonces, que el cotejo marcario se integra por el derecho del titular de un signo a la individualización de su producto, servicio o establecimiento, y por el innegable derecho del consumidor a no ser confundido.

La normativa marcaria es muy clara al negar la registración de un signo y por ende, otorgarle la protección que tal registro conlleva, cuando la marca solicitada sea similar a otra anterior perteneciente a un tercero que genere en los consumidores un riesgo de confusión en cuanto al origen empresarial de los productos o servicios, ello de conformidad con el artículo 8 inciso a) de la Ley de Marcas y Otros Signos Distintivos, que a la letra dice:

"Artículo 8.- Marcas inadmisibles por derechos de terceros. Ningún signo podrá ser registrado como marca cuando ello afecte algún derecho de terceros, en los siguientes casos, entre otros: a) Si el signo es idéntico o similar a una marca registrada o en trámite de registro por parte de un tercero desde una fecha anterior y distingue los

VOTO 143-2008 Página - 5 -



mismos productos o servicios u otros relacionados con estos, que puedan causar confusión al público consumidor".

Como puede observarse, el contenido de la norma citada, es clara, en el sentido, de que no es registrable un signo cuando sea idéntico o semejante con otro ya inscrito, y que los productos que uno y otro distingan sean también idénticos o semejantes, toda vez que la misión de la marca está dirigida a distinguir productos o servicios de otros, haciendo posible que el consumidor los diferencie sin que se confunda. Consecuentemente, el Registro de la Propiedad Industrial resguarda los derechos del titular desde el instante en que le otorga el registro de la marca, así, como el derecho exclusivo a los productos o servicios protegidos con ese signo.

La emisión de un criterio que afirme o niegue la identidad y/o similitud entre dos signos distintivos, debe de basarse en un estudio del conjunto de los elementos que conformen a ambos signos, y siempre debe tener como norte el establecer la posibilidad o no de que se dé confusión en el público consumidor, ya que el riesgo de confusión se produce, en principio, cuando dos signos, por diferentes motivos, se confunden, perjudicando tanto al consumidor como al comerciante, pudiéndose producir ese riesgo en tres campos: el visual; el auditivo y el ideológico, y ello por las eventuales similitudes gráficas, fonéticas o conceptuales, respectivamente. En consecuencia, la legislación marcaria lo que quiere es evitar la confusión, al no permitir que se registre el signo que genere algún riesgo de confusión en el público y el fundamento de esto es el derecho del titular a la individualización de su producto, servicio o establecimiento, y por el innegable derecho del consumidor a no ser confundido.

**QUINTO. COTEJO DE LA MARCAS ENFRENTADAS.** En este punto, debe este Tribunal aplicar los elementos antes apuntados, para poder cotejar si entre

VOTO 143-2008 Página - 6 -



MARCA INSCRITA	MARCA SOLICITADA
SELECTA	CLUB SELECT
PRODUCTOS QUE DISTINGUE	PRODUCTOS QUE DISTINGUE
Bebidas de cereales, bebidas de malta,	Aguas minerales y gaseosas y otras bebidas
cerveza, cerveza aguada, cerveza fuerte,	no alcohólicas; bebidas y zumos de frutas;
cerveza negra, cerveza tipo lager beer y	siropes y otras preparaciones para hacer
polvos para cerveza	bebidas; zumos de tomate.

existe tal similitud que impida el registro solicitado, o si bien, si las diferencias entre ambas, hacen que puedan coexistir registralmente.

Debemos iniciar indicando que, la emisión de un criterio que afirme o niegue la identidad y/o similitud entre dos signos distintivos, debe de basarse en un estudio del conjunto de los elementos que conformen a ambos signos, y siempre debe tener como Norte, el establecer la posibilidad o no de que se dé confusión en el público consumidor. Así las cosas, en el presente caso, este Tribunal considera que ambas marcas son denominativas, por cuanto sólo están compuestas por un grupo de letras, pero la solicitada se compone de dos palabras : "CLUB" y "SELECT", mientras que la marca inscrita "SELECTA", está compuesta de una sola, por lo que al aplicar a ambos signos el cotejo gráfico, vemos que la marca solicitada inicia con la palabra "CLUB", que es la palabra inicial, y por ende, la primera en ser percibida por el público consumidor, tal y como lo señala el a quo, y es el elemento dominante o preponderante, es decir, el vocablo o partícula lingüística dominante sobre los que recae la fuerza distintiva del signo, por lo que considera este Tribunal que no genera confusión en el público consumidor.

La confusión auditiva también queda descartada, puesto que, sonoramente, "CLUB SELECT" suena de forma muy diferente a "SELECTA".

VOTO 143-2008 Página - 7 -



En cuanto al plano ideológico, este Tribunal considera que entre la marca inscrita y la solicitada, no significan conceptualmente lo mismo, por lo el consumidor está en capacidad de distinguir a uno de otro signo. Entonces, y tal y como se explicó, entre ambos signos existen las diferencias gráficas, fonéticas e ideológicas suficientes para que puedan coexistir en el mercado.

Por otra parte, en el caso de autos, los productos que pretende amparar la marca solicitada; a saber: "aguas minerales y gaseosas y otras bebidas no alcohólicas, bebidas y zumos de frutas, siropes y otras preparaciones para hacer bebidas, zumos de tomate", son diferentes a los que protege la marca inscrita, por lo que este Tribunal considera que no lleva razón la sociedad apelante, al afirmar que la marca solicitada "CLUB SELECT", protege bebidas similares a las que se protegen con la marca inscrita, las que se distribuyen en los mismos canales, toda vez que, para que exista riesgo de confusión, debe existir identidad y semejanza entre los signos, tanto en la denominación como con los productos o servicios distinguidos, que es lo que establece el inciso a) del numeral 8 de la Ley de Marcas, de ahí, que considera este Tribunal, que el representante de la empresa FLORIDA ICE AND FARM COMPANY, S.A., no lleva razón en alegar la existencia de confusión, pues entre la marca solicitada "CLUB SELECT" y la inscrita "SELECTA" no existe relación alguna, al proteger ambas marcas, productos disímiles.

**SEXTO. EN CUANTO A LO QUE DEBE SER RESUELTO.** En consecuencia, con fundamento en las consideraciones y citas normativas que anteceden, por mayoría se declara sin lugar el recurso de apelación interpuesto en contra de la resolución dictada por la Subdirección del Registro de la Propiedad Industrial a las nueve horas, veintinueve minutos del diecisiete de julio de dos mil siete, la cual, se confirma.

SÉTIMO. EN CUANTO AL AGOTAMIENTO DE LA VÍA ADMINISTRATIVA. Por

VOTO 143-2008 Página - 8 -



no existir ulterior recurso contra esta resolución, de conformidad con los artículos 25 de la Ley de Procedimientos de Observancia de los Derechos de Propiedad Intelectual, y 2º del Reglamento Orgánico y Operativo del Tribunal Registral Administrativo (Decreto Ejecutivo Nº 30363-J del 2 de mayo de 2002), se da por agotada la vía administrativa.

#### POR TANTO

Con fundamento en las consideraciones y citas normativas que anteceden, por mayoría se declara sin lugar el recurso de apelación interpuesto por el Licenciado Manuel E. Peralta Volio, en su condición de apoderado generalísimo sin límite de suma de la empresa de esta plaza **FLORIDA ICE ADN FARM COMPANY, S.A.**, en contra de la resolución dictada por la Subdirección del Registro de la Propiedad Industrial a las nueve horas, veintinueve minutos, del diecisiete de julio de dos mil siete, la cual se confirma. Se da por agotada la vía administrativa. El Juez Carlos Manuel Rodríguez Jiménez salva el voto. Previa constancia y copia de esta resolución que se dejarán en los registros que al efecto lleva este Tribunal, devuélvase el expediente a la oficina de origen para lo de su cargo. **NOTIFÍQUESE**.

M.Sc. Jorge Enrique Alvarado Valverde

Lic. Adolfo Durán Abarca

Lic. Luis Jiménez Sancho

M.Sc. Guadalupe Ortiz Mora

Dr. Carlos Manuel Rodríguez Jiménez

VOTO 143-2008 Página - 9 -



# VOTO SALVADO DEL JUEZ RODRÍGUEZ JIMÉNEZ

**PRIMERO. JUSTIFICACIÓN.** Por cuanto el suscrito Juez discrepa del voto mayoritario de los restantes compañeros del Tribunal, por la manera en que debería ser resuelto este asunto, no hace falta realizar un pronunciamiento acerca del fondo, ni de la prueba que lo sustentaría.

SEGUNDO. SOBRE EL PROCEDIMIENTO DE LAS SOLICITUDES DE INSCRIPCIÓN DE MARCAS Y SU RESOLUCIÓN POR PARTE DEL REGISTRO. Sin pretender agotar el tema, tratándose del procedimiento que debe seguirse para la inscripción de una marca, aquel resulta, en principio, sumamente sencillo, toda vez que conforme a la Ley de Marcas y Otros Signos Distintivos (en adelante "Ley de Marcas" o "Ley") y a su Reglamento (Decreto Nº 30233-J, del 20 de febrero del 2002, en adelante "Reglamento"), y resumiendo mucho el punto:

- a) basta con presentar ante el Registro de la Propiedad Industrial la solicitud de inscripción, cumpliendo con las formalidades y anexando la documentación previstas en los artículos 9° y 10 de la Ley (3°, 4°, 5°, 16 y 17 del Reglamento);
- b) superar el examen o calificación de esas formalidades y anexos de la solicitud; en caso contrario, el Registro le concede al solicitante un plazo perentorio de 15 días hábiles para que realice las correcciones pertinentes, que si no se hacen, o se hacen defectuosamente, o fuera del plazo, provocará la declaratoria de abandono de la solicitud (artículo 13 de la Ley), con lo que se pondrá fin al procedimiento;
- c) superar el examen o calificación del fondo de la solicitud, esto es, de los requisitos intrínsecos (artículos 7º de la Ley) y extrínsecos (artículo 8º de la Ley) de la marca solicitada; en caso contrario, el Registro formula una *objeción* a la marca propuesta, y le concede al solicitante un plazo perentorio de treinta días hábiles para que formule sus manifestaciones al respecto; si el solicitante guarda silencio o no son atendibles sus razonamientos y prevalecen las objeciones del Registro, éste procede entonces a denegar

VOTO 143-2008 Página - 10 -



- la inscripción de la marca mediante una resolución considerada que también, en esta otra hipótesis, pondrá fin al procedimiento (artículos 14 de la Ley y 20 del Reglamento);
- d) si la solicitud supera entonces la fase de calificación expuesta, se procede a la publicación de un edicto por tres veces consecutivas (artículos 15 de la Ley y 21 del Reglamento), para que dentro del plazo perentorio de dos meses calendario los terceros puedan formular una *oposición* a la inscripción de la marca propuesta, gozando el solicitante de la marca de un mismo plazo de dos meses calendario para referirse a las eventuales oposiciones (artículos 16 y 17 de la Ley y 22 del Reglamento); y
- e) finalmente, <u>en un único acto</u>, el Registro debe pronunciarse acerca de las eventuales oposiciones entabladas, admitiéndolas o rechazándolas, y acerca de la procedencia de la inscripción o no, de la marca solicitada (artículos 18 de la Ley y 25 del Reglamento).

De lo expuesto, queda claro que tratándose de la solicitud de inscripción de una marca, <u>ese</u> <u>trámite sólo tiene un único procedimiento</u>, y sin que importen las vicisitudes que sufra, es decir, sin que importe que de manera interlocutoria el propio Registro de la Propiedad Industrial, o algún interesado, formulen, respectivamente, alguna *objeción* o alguna *oposición* a la inscripción pretendida, <u>siempre el Registro deberá resolver</u>, <u>en un único acto</u>, acerca de <u>las eventuales objeciones u oposiciones presentadas y acerca de la solicitud</u>, según sea el caso.

Lo anterior debe ser así, por cuanto el Registro no debe romper o dividir la *continencia de la causa*, en la medida en que <u>por tratarse de un único procedimiento</u> –el de la solicitud de inscripción marcaria—, <u>no debe ser fragmentado al momento de su resolución</u>. Por consiguiente, todo lo que haya sido objeto de discusión durante su transcurso, <u>deberá ser analizado en una única resolución final que abarque todas las cuestiones que le sean concernientes</u>, efectuándose un adecuado pronunciamiento sobre todos y cada uno de los puntos que hayan sido discutidos, y sobre las pretensiones y defensas opuestas; y es por eso mismo que esa resolución final <u>debe cumplir con el principio de congruencia</u>.

VOTO 143-2008 Página - 11 -



Con relación a dicho *principio de congruencia*, se tiene que los artículos 99 y 155 párrafo 1° del Código Procesal Civil (cuerpo legal de aplicación supletoria en esta materia), disponen, en lo que interesa, lo siguiente:

"Artículo 99.-Congruencias.- La sentencia se dictará dentro de los límites establecidos en la demanda. Es prohibido para el juez pronunciarse sobre cuestiones no debatidas al respecto de las cuales la ley exige la iniciativa de la parte."

"Artículo 155.- Las sentencias deberán resolver todos y cada uno de los puntos que hayan sido objeto del debate, con la debida separación del pronunciamiento correspondiente a cada uno de ellos, cuando hubiere varios. No podrán comprender otras cuestiones que las demandadas, ni conceder más de lo que hubiere, no conceder más de lo que se hubiese pedido...".

Bajo esta misma línea, la Sala Primera de la Corte Suprema de Justicia, en el **Voto Nº 704-F-00**, dictado a las 15:00 horas del 22 de setiembre de 2000, acotó esto:

"IV.- (...) Sobre el particular precisa recordar, que la incongruencia estriba en la falta de relación entre lo pedido por las partes, no a lo largo del proceso, sino en los escritos de demanda o contrademanda como en sus respectivas contestaciones, y lo resuelto en el fallo, no porque en esta se decida algo diferente a lo querido por los litigantes, sino porque se omite pronunciamiento sobre algún extremo sometido a debate, o se otorga más de lo pedido, o porque lo resuelto no guarda correspondencia con lo pedido, o porque contiene disposiciones contradictorias."

Huelga decir que las nociones que anteceden, resultan plenamente aplicables al caso de las resoluciones finales que dicta el Registro de la Propiedad Industrial, con ocasión de las solicitudes de inscripción de signos marcarios.

**TERCERO. SOBRE LA NULIDAD DE LA RESOLUCIÓN IMPUGNADA.** Una vez examinado el expediente venido en alzada, y sin entrar a conocer el fondo de este asunto, el firmante estima procedente, con base en el numeral 197 del Código Procesal Civil y por existir un vicio esencial para la buena marcha de los procedimientos, declarar la nulidad de la resolución apelada, dictada por el Registro de la Propiedad Industrial, toda vez que en su parte

VOTO 143-2008 Página - 12 -



dispositiva o "Por Tanto" se omitió hacer un pronunciamiento expreso acerca de la solicitud de inscripción que interesa, o más propiamente, acerca de si se acogía favorablemente, o no, dicha solicitud. Ese defecto de la resolución apelada, desde luego que contraviene el *principio de congruencia* que deben contener las resoluciones que emite el Registro a quo.

CUARTO. OTRAS CONSIDERACIONES. A propósito de la revisión efectuada por el firmante de la parte dispositiva o "Por Tanto" de la resolución señalada, se advierte la mala técnica procesal con la que fue redactado ese aparte fundamental de toda resolución final –tal como ocurre, hay que admitirlo, con la generalidad de las resoluciones finales que dicta el Registro de la Propiedad Industrial—, desde el momento en que se incluyeron ahí los fundamentos de Derecho Positivo que debieron ser invocados, más bien, en las consideraciones de fondo.

Para aclarar lo recién expuesto, es necesario recordar que:

"(...) el procedimiento administrativo aparece como una ordenación unitaria de una pluralidad de operaciones expresadas en actos diversos realizados heterogéneamente (...) por varios sujetos u órganos, operaciones y actos que, no obstante su relativa autonomía, se articulan en orden a la producción de un acto decisorio final. Aparece, pues, en el procedimiento una distinción fundamental entre decisión final o resolución (...) y actos procedimentales, los cuales adoptan una posición instrumental respecto de aquélla. Unos y otros son actos administrativos, aunque con función y régimen diversos (...). El procedimiento es, pues, un cause (sic) necesario para la producción de actos administrativos, elevándose así a condición de validez de éstos (...)" (GARCÍA DE ENTERRÍA, Eduardo, Curso de Derecho Administrativo, Tomo I, Cívitas Ediciones S.L., Madrid, España, 6ª edición, 1999, pp. 550-551).

Partiendo de la cita que antecede, cabría cuestionarse cuál debería ser la "forma" que habrían de tener las resoluciones administrativas decisorias o finales, para que pueda estimarse que constituyen un acto administrativo válido. Nótese que esta interrogante, en el ámbito del

VOTO 143-2008 Página - 13 -



Derecho Administrativo, no es una mera especulación dogmática o académica, pues se carece ahí de una norma tan clara como lo es, verbigracia, el artículo **155** del Código Procesal Civil.

Sobre este tema en particular, dice GARCÍA DE ENTERRÍA:

"(...) un uso muy extendido suele imponer para los actos finales o resolutorios (...) el siguiente contenido, que corresponde a las exigencias mínimas de identificación y de certeza del contenido resolutorio o, si se prefiere, del poder ejercitado en el acto, aunque no constituyen propiamente en su conjunto un verdadero requisito sacramental de validez: encabezamiento, con indicación de la autoridad que emite el acto; preámbulo, que suele referir los actos preparatorios (instancias, informes, propuesta) y las normas legales de competencia y en su caso de fondo, en que el mismo se funda (...); motivación (...); parte dispositiva o resolución propiamente dicha, que ha de corresponder a lo planteado por las partes y a lo suscitado por el expediente; lugar, fecha y firma (...)" (Op.cit., p. 553).

Como se puede observar, la "forma" que han tener las resoluciones administrativas decisorias o finales que recomienda el citado autor español, es, en su esencia, no sólo similar a la que está establecida en el citado numeral 155 del Código Procesal Civil aplicable en la sede judicial (pero que no es extraño a la materia registral, por la remisión que hace al mismo el artículo 28 de la Ley Sobre Inscripción de Documentos en el Registro Público), sino a la que desde mucho tiempo atrás se trata de reproducir o mantener en la sede administrativa costarricense, incluidos los Registros que conforman al Registro Nacional.

De esto se sigue, pues, que la regla propuesta en ese artículo **155** bien puede ser aplicada –y de hecho así ocurre– en el caso de la "forma", contenido, o redacción, de los actos finales que se emiten con ocasión de cualesquiera procedimientos administrativos tramitados en el Registro de la Propiedad Industrial. Por eso, aunque es claro que dentro de la esfera de su competencia escaparía a las atribuciones de este Juez <u>exigir</u> el cumplimiento forzoso del artículo **155** de repetida cita, <u>dicho numeral puede servir de guía a los efectos de emitir una resolución final que satisfaga la "forma" que cabe esperar en todo acto administrativo final o de carácter <u>resolutorio</u>, ritualidad que no hace falta en el caso de los resoluciones interlocutorias, siempre</u>

VOTO 143-2008 Página - 14 -



que éstas se encuentren, como debe ser, cuando corresponda, suficientemente motivadas.

Bajo esa tesitura, se tiene que la sección de los "resultandos" debe contener (como regla) al menos tres aspectos: el 1º, un resumen de lo pretendido por el solicitante inicial; el 2º, un resumen de lo respondido por su contrario (si lo hay); y el 3°, una manifestación acerca de si se observaron las prescripciones legales en la substanciación del expediente, con indicación, en su caso, de los defectos u omisiones que se hubieren cometido o tuviere que corregir. La sección de los "considerandos" debe contener, como mínimo, un pronunciamiento: 1°, sobre los defectos u omisiones procesales que merezcan corrección (si fuere del caso); 2º, sobre los hechos que tendrá por probados, con cita de los elementos de prueba que los demuestren y de los folios respectivos del expediente; 3°, sobre los hechos alegados por las partes, de influencia en la decisión del procedimiento, que considere no probados, con expresión de las razones que tenga para estimarlos faltos de prueba cuando destacara alguno de ellos; y 4°, sobre las cuestiones de fondo esbozadas por las partes, con las razones y citas de doctrina, leyes y jurisprudencia que se consideran aplicables. Destáquese de aquí, que es en este lugar en donde la autoridad que resuelve debe invocar y aplicar la normativa adecuada para el caso concreto. Finalmente, en la parte dispositiva o "Por tanto", es donde debe hacerse radicar, propiamente, de manera concreta, específica y clara, sin necesidad de consideraciones o circunloquios, la decisión que deba ser tomada.

Pues bien, partiendo de los razonamientos que anteceden, es obvio, con vista en el expediente venido en alzada, que el Registro de la Propiedad Industrial pretendió, al momento de dictar su resolución de fondo, seguir la "forma" que propone el artículo 155 del Código Procesal Civil, pero ocurriendo, no obstante, que lo hizo con una técnica errónea, al incluir en el "Por tanto" aspectos normativos que ni siquiera fueron analizados en la resolución, tales como los referentes al Convenio de París o a los ADPIC.

VOTO 143-2008 Página - 15 -



Cabría recomendar, entonces, que el Registro de la Propiedad Industrial ajustara sus resoluciones finales, a los lineamientos recién expuestos, en aras de que no resulte perjudicado el sano desarrollo de los procedimientos.

QUINTO. SOBRE LO QUE DEBE SER RESUELTO. Así las cosas, al determinar el Juez que suscribe que en la resolución que se dirá se quebrantó el *principio de congruencia* estipulado en el artículo 99 del Código Procesal Civil, así como la formalidad prevista en el numeral 155, inciso 1º ibídem, correspondería declarar la nulidad de la resolución venida en alzada, para que una vez devuelto el expediente a ese Registro, se procediera a dictar una nueva resolución donde constara un pronunciamiento expreso sobre los aspectos omitidos.

### Dr. Carlos Manuel Rodríguez Jiménez

El que suscribe, Carlos Manuel Rodríguez Jiménez, en calidad de Presidente a. i del Tribunal Registral Administrativo, hago constar, que el M.Sc. Jorge Enrique Alvarado Valverde, a pesar de que estuvo presente en la votación de este asunto, no firma la resolución por encontrarse participando en actividades oficiales fuera del país.

VOTO 143-2008 Página - 16 -



# **DESCRIPTOR**

- Oposición a la inscripción de la marca

- Inscripción de la marca

TNR: 00.42.38

VOTO 143-2008 Página - 17 -